

Világosság

A Romániai Magyar Népi Szövetség napilapja

KOLOZSVAR, 1950. július 27. csütörtök.

ARA 4 LEJ

VII. ÉVFOLYAM, 173. SZÁM.

Az első év döntő eredményei

Az elmúlt napokban volt egy éve annak, hogy Népköztársaságunk öt megyéjének egy-egy községében megalakultak az első kollektív gazdaságok. A Román Munkáspárt Központi Vezetősége és a kormány jóváhagyásával az öt község között a kolozsmezei Kendilónán 1949. július 24-én 38 dolgozó földműves család rálépett a boldog, bőséges életet biztosító utra. A munkásosztály támogatásával megalakították a „Vörös Traktor” elnevezésű kollektív gazdaságot.

Az elmúlt egy esztendő folyamán az új kollektív gazdaságok a Párt vezetésével erőteljes lépéseket tettek a boldog jövő felé. A kollektív gazdaságokba tömörült szegény- és középparasztok, akik egyszersmindenkorra lerázták magukról a kizsákmányolás igáját, döntő sikereket értek el. Ma már tulvannak a kezdeti nehézségeken s munkájukkal újabb és újabb eredményeket hódítanak meg a bőség útján.

A kendilónai kollektív gazdaság dolgozói az elmúlt vasárnap ünnepelték fennállásuk egyéves évfordulóját. Az ünnepi gyűlés során a tagok felmehették eredményeiket: az évforduló egybeesett a búzatermés betakarításának időpontjával, az előlegek szétosztásával. Ez kitűnő alkalmat nyújtott a kollektív gazdaság tagjai számára, hogy a gazdaságon kívül maradt kendilónai szegény- és középparasztoknak beszédes, minden ellenérvet elsőbűn adatokkal megmutassák: helyesen cselekedtek, amikor eldobták maguktól az egyéni parasztságok nagy és kicsiny gondjait, s követve a Párt tanácsát, kollektív gazdaságba tömörültek.

A „Vörös Traktor” dolgozói az elmúlt években egyéni gazdaságaikban mindössze egy nyolcad részét aratták annak a gabonának, amit most a kollektív gazdaság búzaféltáján termeltek. A napokban szétosztott előlegek — a búzatermés tizenöt százalékát osztották szét eléggé — a búzatermés tizenöt százalékát osztották szét eléggé — tulhaladják még azt a mennyiséget is, amit a gazdaságba belépett legerősebb középparaszt aratott a múlt évben egyéni gazdaságban. Mesesan Ioan középparaszt például az elmúlt évben 994 kiló búzát aratott. Ebből 194 kilót beszállított 174 kilót vetőmagnak tartálékolt és 30 kilót a cseplőmunkásoknak fizetett. Ötszázkilonevenhat kiló búzája maradt. Ez a mennyiség azonban még mindig nem a tiszta jövedelme, mert előzőleg napszámot fizetett, hirt a vetőgépet, s az állatok munkacréje is pénzbe került. Az ötszázkilonevenhat kiló buza tehát csak látszólagos jövedelem volt. Valójában még sok apró levonás csökkentette a búzából származó jövedelmét. Az előlegek folyósítása során Mesesan Ioan máris 510 kiló búzát kapott. A mezőgazdasági év befejezésekor, a termés elosztása során jövedelme többszörösen túlhaladja azt, amit egyéni gazdaságában elért.

Gocan Augustin egyéni gazdaságában tavaly alig 700 kiló buza termett, amiből cséplési díjat kellett fizetnie, beszállította és a vetőmagot tartálékolta. Most az előlegek folyósítása során Gocan Augustin 784 kiló búzát kapott. A szegényparasztok és a ninesztelenek, akik

nek a múltban éhbéért, kulákok földjein kellett gürölniök, most a közös föld terméséből 400—600 kiló búzát kaptak előlegként.

A gazdaság tagjainak egyéni jövedelme elfölpül azok mellett az eredmények mellett, amelyeket a közösségi vagyon gyarapításával érnek el. Amikor a „Vörös Traktor” megalakult, mindössze öt tehén volt a gazdaság állatállománya. Ma ez megsokszorozódott: lovakat, ökröket és továbbtenyésztésre alkalmas sertéseket szereztek be. Igen jelentős anyagi és erkölcsi gyarapodást jelent az óvoda, ahol a gyermekeket képzett személyzet gondozza, amíg az anyák munkában vannak. A kollektív gazdaságba tömörült anyáknak nem kell többé aggodniok gyermekeikért. Számos olyan tag van, akiknek gyermekeit a kollektív közép- és felsőiskolákban, egyetemen, ingyen taníttatja.

A kollektív szellemi gyarapodását szolgálja a 600 kötetes, jófelszerelt könyvtár. A könyvtár köteteit kézzől-kézre adják. Különösen azokat a könyveket, amelyek a szovjet kolhozparasztok munkájával, eredményeivel foglalkoznak. A „Vörös Traktor” tagjai el akarják sajátítani a szovjet kolhozparasztok hatalmas eredményeket biztosító munkamódszereit, hogy azokat a gyakorlatban megvalósítsák, gazdaságuk felvirágoztatására alkalmazzák. Szakmai tanulmányaik mellett a kollektív gazdaság tagjai egyre több politikai, tudományos és szépirodalmi könyvet olvasnak. A gazdaság tagjainak politikai színvonala ugrásszerűen emelkedik. Míg az ősszel és a tél elején a gazdaság néhány tagjánál helytelen munkairánti magatartás mutatkozott meg, ma szívvel-lélekkel dolgoznak valamennyien a közösségi vagyon gyarapításáért. A kendilónai kollektív gazdaság tagjait fűti az a tudat, hogy odaadó munkájukkal a szocialista szektor megerősödését szolgálják, hozzájárulnak a szocializmus teljes győzelméhez hazánkban, ugyanakkor pedig szilárdítják a hékettábor erejét, amely a Szovjetunióval az élen a hátkeszerető népek boldog jövőjéért, biztonságáért küzd.

A „Vörös Traktor” sikereinek híre bejárja az egész környéket. Arra ösztönzi a szomszédos községek dolgozó földműveseit, hogy ők is felszámolják a nyomorúságos múltat, az egyéni kínlódást s a meggazdagodás útjára lépjenek. Derzse és Doboka községekben a kendilónai kollektív gazdaság sikerei biztatták a dolgozókat arra, hogy kollektív gazdaságot alakítsanak.

Az ország többi kollektív gazdaságai között a kendilónai kollektív gazdaságok dolgozói is behívták azt, hogy a dolgozó parasztok számára egyetlen lehetőség van arra, hogy megszabaduljanak a nyomortól, a kizsákmányolástól. Ez a lehetőség a közösségi munkában, a kollektív gazdálkodásban rejlik. A kollektív gazdaságok dolgozói, köztük a kendilónaiak nem elégednek meg eddig elért eredményeikkel, hanem a munkásosztály támogatásával, a Párt irányításával, újabb és újabb eredményekért harcolnak a meggazdagodás útján.

A Szovjetunió haditengerészeti miniszterének napiparancsa a Szovjet Haditengerészet Napján

MOSZKVA. — (Agerpres.) A TASS közli a Szocialista Köztársaságok Szövetsége haditengerészeti miniszterének 39-ik számú napiparancsát.

Moszkva, 1950. július 23.

TENGERÉSZ ÉS KATONA, SZAKASZVEZETŐ ÉS ALTISZT ELVTÁRSOK! TISZT, TABORNOK ÉS TENGERNAGY ELVTÁRSOK!

Országunk ma ünnepi Haditengerészetének Napját s számbaveszi a haditengerészek és hajóépítők új megvalósításait az előttük álló feladatok teljesítésében.

A haditengerészeti erők igazolták népük bizalmát a hazánk ellenségei ellen folyó harcban. A szovjet hadsereg oldalán a haditengerészeti erők éberben őrködnek nagy Szovjet Hazánk biztonságán és állami érdekein.

A szovjet nép, a Bolsevik Párt és személyesen Sztálin elvtárs fáradhatatlan gondosságot tanúsít hazánk haditengerészetének megerősítéséért. A szovjet haditengerészek feladata, hogy katonai felkészültségüket minden szempontból tökéletesítsék, a hajók és egységek harci felkészültségét még magasabb színvonalra emeljék.

A koreai néphadsereg felszabadította Mokpo fontos haditengerészeti támaszpontot

TOKIO. — (Agerpres.) A France Presse hírgyűnökség közli, hogy a phöngjangi rádió jelentése szerint a koreai néphadsereg egységei felszabadították a Korea délnyugati szögletében fekvő Mokpo városát és fontos tengeri támaszpontot.

A Haditengerészet Napja alkalmából üdvözlök benneteket és szerencsét kívánok nektek. A haditengerészeti erők egész személyzetének és a hajóépítő ipar munkásainak új sikereket kívánok azoknak a feladatoknak a teljesítésében, amelyeket a szovjet kormány s vezetőnk és tanítónk, Sztálin elvtárs szabott meg.

A Szovjetunió Haditengerészete Napjának megünneplésére elrendelem:

Ma, július 23-án 20 tüzérségi üdvölvés dördüljön el a hadihajókról és a partvédő ütegekről.

Éljen a Szovjet Hadiflotta!

Éljen a hős szovjet nép!

Éljen kormányunk!

Éljen a Szovjetunió dicsőséges Kommunista (bolsevik) Pártja!

Éljen vezetőnk és tanítónk, a nagy Sztálin!

JUMASEV tengernagy,

a Szovjetunió haditengerészeti minisztere.

A minisztertanács jóváhagyta a RNK 1951-1955 évi Ötéves Állami Tervének kontrollszámait

Az Állami Tervbizottság elnökének jelentése alapján, a minisztertanács f. évi július 22-i ülésén hozott határozatában, jóváhagyta a Román Népköztársaság 1951-1955. évi Állami Ötéves Tervének kontrollszámait. Az 1951-1955. évi Ötéves Terv kontrollszámait a Román Munkáspárt Központi Vezetőségének Poltűbűroja által megállapított politikai-gazdasági alapelvek szerint készítették el.

A határozat előírja, hogy a minisztériumok, intézmények és központi gazdasági szervezetek, a kontrollszámokba foglalt feladatokat felosztják üzemekre és intézményekre. Az üzemek és hasonló intézmények tervjavaslatát szolgálják alapul a minisztériumok, intézmények vagy központi gazdasági szervezetek terveinek elkészítéséhez.

A tervjavaslatok elkészítésénél a minisztériumok, intézmények és központi gazdasági szervezetek, valamint az ezekhez tartozó alapegységek tekintetbe kell vevégek majd a belső erőforrások minél fokozottabb kihasználását az üzemekben vagy a hasonló egységekben, valamint azokat a nagy takarékosági lehetőségeket, amelyek a munka termelékenységének emeléséhez és az önköltség csökkentésében meg-

valósíthatók. Különös figyelmet kell fordítani a káderképzésre és a szakmai fejlesztésre, nemzetgazdaságunk fejlődése szocialista ütemének biztosítására. A beruházási tervjavaslatok elkészítésénél arra kell törekedni, hogy az Ötéves Terv folyamán megvalósítandó beruházások a lehető legeredményesebbek legyenek és hogy a meglévő alapegységekkel a legnagyobb termelést érjék el, megszüntetve a jelenlegi zökkenőket, biztosítva ezáltal alapszükségeink lehető legjobb kihasználását.

A határozat hangsúlyozza, hogy az Ötéves Terv helyes kidolgozásának biztosítására, a minisztériumoknak, intézményeknek és központi gazdasági szervezeteknek gondoskodniuk kell arról, hogy a tervjavaslatok az üzemekben és a hasonló egységekben az egész munkás, technikus, mérnök aktív és adminisztratív személyzet bevonásával és segítségével készüljenek el, hogy a tervjavaslatoknál felhasználják azoknak a tapasztalatait és ismereteit, akik részt vesznek a megvalósításban.

A minisztériumok, az intézmények s a központi gazdasági szervezetek ugyancsak a terv kidolgozásának és az irrlapok kitöltésének módszerére vonatkozó

utmutatással támogatják a terv kidolgozás munkáját az alapegységekben s a minisztériumok, vezérigazgatóságok és központok legilletékesebb szakembereit küldik ki a terepre.

A minisztériumok, intézmények és központi gazdasági szervezetek, a tervjavaslatok benyújtásával egyidejűleg, emlékiratot továbbítanak az Állami Tervbizottsághoz, ez az emlékirat azokat a konkrét technikai-szervezési intézkedéseket tartalmazza, amelyeknek megtételét az illető intézmények az Ötéves Terv menél jobb feltételek közt való teljesítésének biztosításához szükségesnek tartanak.

A szállítóeszközök menél teljesebb és észszerűbb kihasználása érdekében, az Ötéves Tervvel kezdődőleg, negyedévekre felbontott általános évi szállítási terveket kell összeállítani. Ezek szolgálnak majd alapul az operatív szállítási tervek elkészítéséhez.

A minisztériumok, intézmények s központi gazdasági szervezetek f. é. szeptember 10-ig kontrollszámaik alapján kidolgozzák a tervjavaslatukat, az Állami Tervbizottság pedig, október hó közepéig benyújtja a minisztertanácsnak az Ötéves Terv tervezetét.

A földművelésügyi minisztérium helyzetjelentése az aratásról, cséplésről és tarlóhántásról

BUKAREST. — A földművelésügyi minisztériumba beérkezett jelentések adatai szerint az ország területén július 23-ig 3.788.080 hektár területről vágták le a gabonát. Romanai, Olt és Constanta megyékben teljesen befejeződött az aratás.

A leartott gabonából ugyan csak július 23-ig 1.184.685 hektár termését cséplétek ki. A

cséplésben Romanai megye vezet. Ebben a megyében a gabonamunkások 59,6 százalékát cséplétek el. Utána az alábbi sorrendben következnek az élezorokban levő megyék: Teleorman 55,8 százalékos eredménnyel, Temes 52,8, Szörény 50,9 százalékos eredménnyel.

Constanta, Vlasca, Mehedinți és Szilágy megyék elmaradtak.

A megyei ideiglenes bizottságoknak serkenteniük kell a cséplést.

Tarlóhántást 1.019.000 hektáron végeztek. Ez a szám keltezően igazolja, hogy a fontos mezőgazdasági munka átöltözésére egyes megyék, járások és községek ideiglenes bizottságai nem fordítottak elég gondot.

A bonchidai gépállomás traktoristái jelentős mértékben támogatják a dolgozó földműveseket

A bonchidai gépállomás traktoristái, technikusai, mérnökei minden héten munkamegbeszélést tartanak. A megbeszélésen kiértékelik az elmúlt héten teljesített munkát, számbavezik az eredményeket és hiányosságokat, ugyanakkor megbeszélnek az előttük álló feladatok minél jobb teljesítésének módjait.

A gép- és traktorállomások munkájának megjavítására hozott Párthatározat utmutatásai nyomán a gépállomás dolgozói megjavították munkájukat. A gépállomáson a szakmai munka mellett igen nagyfokú politikai tevékenység folyik. Ez két irányba. Egyrészt a traktoristák, technikusok és mérnökök politikai színvonalának növelését célozza, másrészt a terepmunka során nyilvánul meg. A traktoristák a munkásosztály és a dolgozó parasztság szövetségének elmélyítésére politikai felvilágosító munkát végeznek a falusi dolgozók között.

A munkásosztály és a dolgozó parasztság szövetségének elmélyítését elsősorban minőségi munkájukkal szolgálják a traktoristák. A tavaszi mezőgazdasági munkák során s most a betakarítások alkalmával is, számos köszönőlevelet kapott a traktorállomás a dolgozó földművesektől. A levelekben a szegény- és középparasztok hálijukat fejezik ki a munkásosztálynak, a kapott segítségért.

A BEGYÜJTÉSI MUNKÁLATOK SORÁN

A gépállomás dolgozói jelentős eredményeket értek el. Az elmúlt év tapasztalatait felhasználva, a hiányosságok jelentős részét kiküszöbölték s a gépállomás dolgozóinak egyre emelkedő politikai színvonalát a munka iránti új, helyes magatartást eredményezte.

Az elmúlt hetek során Ruian Petru főgépész és Papp Árpád gépész tüntek ki. Két traktort helyeztek üzemképes állapotba, két traktornak hiányzott az elektromos áramot szolgáltató berendezése. Ruian Petru és Papp Árpád, három ócska, használhatatlan elektromágnesből két újat állítottak össze, amivel biztosították a traktorok működését.

A terepen dolgozó traktoristák között Ungvári Mártont il-

leti elismerés. Ungvári Márton éjjel-nappal dolgozott, hogy a dolgozó földművesek mielőbb begyűjthessék a több kenyeret, a magasabb életszínvonalat biztosító magot. Elismerés illeti Morar Aurél traktoristát is, aki segítség nélkül teljesítette feladatait. A bonchidai szérián Parseh Gyula és Baras Ioan traktoristák dolgoznak. Kitünő minőségű munkát végeznek. Ugyanczen a szérián kitűnő Ceac Ioan tanuló is, öntudatos munkájával, a munka iránti helyes magatartásával.

Hiányosság mutatkozik a harmadik brigád munkájában. Itt a brigád tagjai nem eléggé fegyelmestek, s maga a brigád vezetője sem jár el a munkamegbeszélésekre. Az elmúlt hetekben mulasztást követett el Barta József traktorista is. Helytelen magatartást tanúsított a munka iránt. A tarlóhántás során otthagya a gondjaira bízott gépet, a segítségére beosztott tanuló teljesen egyedül hagyta a terepen. A fiatal tanuló még nem tudja önállóan kezelni a gépet, s beborította a sáncba. Hibát követett el Pus-kás Gavril traktorista is, aki bár a termelésben élenjáró, de nem fordított gondot a hozzá beosztott tanuló szakmai nevelésére.

A bonchidai gépállomáson négy brigádba osztva dolgoznak a traktoristák. A brigádok

VERSENYBEN ALLANAK

egymással. A szocialista verseny igen előrelendítette a munkát. Az 1. számú brigád 36.6, a 2. számú 33.2, a 3. számú brigád 5.8, a 4. számú brigád 62.2 százalékkal teljesítette a normát. A 4. számú brigád kitűnő eredményét Boocz Lajos normatőr munkája mozdította elő, aki helyesen készítette el a munkabeosztásokat, tervszerűsítette a tennivalókat. A bri-

gádok közötti versenyt az 1. számú brigád kezdeményezte. A gépek jó karbantartására, minőségi munkára, a norma 60 százalékos túlteljesítésére és 15 százalékos üzemanyag megtakarítására hívta a többi brigádokat. A verseny-megbeszélés során egyéni versenykihívások történtek. Ezeket azonnal írásba fektették. Ungvári Márton traktorista Abrudan Józsefet hívta versenyre, Engi Lajos Rácz Árpádot és Ardelean Desideriut. A 3. számú brigád tagjai nem vették elég komolyan a versenyt, lemaradtak.

A szérián dolgozó traktoristák munkáját sokhelyen akadályozza a szériák hiányos szervezése. Így Bonchidán, Választon, Kendilonán és különösen a borsai járás községeiben szervezetlenek a szériák. Az asztalokat össze-vissza rakják. A cséplőgépek vargabetűket kell leírnia az asztalok között, ami igen jelentős idővesztést okoz.

A HELYI IDEIGLENES BIZOTTSÁGOK

nem támogatják eléggé a traktoristákat. Emiatt nagy gondot okoz a terepen dolgozó traktoristák ellátása. A közeli szériákra és szántóföldekre a gépállomás dolgozói hordják társaiknak az ebédet, a távoleső helyeken ezt nem tehetik meg.

Szükséges az, hogy a falusi ideiglenes bizottságok támogatásuk a traktoristákat. Az ideiglenes bizottságoknak a holtidő kiküszöbölésére segítségnek kell nyújtaniuk a traktoristáknak, hogy azok minél jobban, minél eredményesebben kihasználhassák a gépek teljesítőképességét, behívni a dolgozó földműveseknek a géppel végzett szocialista mezőgazdaság felsőbbrendűségét, elmélyítve a munkásosztály és a dolgozó parasztság szövetségét.

Kollektív gazdaságot avattak Sárfalván

SÁRFALVA. — (Levelezőnk-től.) Községünk szegény- és középparasztjainak egy csoportja a Román Munkáspárt Központi Vezetőségének jóváhagyásával felszámolta a magángazdálkodás átkos formáját, kollektív gazdaságot alakítottak. A fel-

avató ünnepségen jelen voltak a Román Munkáspárt szatmármegyei vezetősége kiküldöttei és a szomszédos községek dolgozóinak képviselői. A felavató ünnepség kulturműsorral zárult.

Császi Károly.

ARAT, CSEPEL A „SZTYEPPE HAJÓJA”

Sumilin az óráját nézi.

— Gyorsabban, lányok, a kombájnok nem várnak! — kiáltja Sumilin.

A lányok befejezik a kirakodást és felszállják a kocsit oldal-deszkáit. A másféltonnás visszafelé indul. Hirtelen azonban, talán, éppen a felcúton, leáll. Alexej Mironyenko sofőr kigurik a fülkéből és felméri a motortűz fedelét. — Na, bedöglött a motorom! És még hozzá bosszantáskeppen itt jön a kolhozelnök. Mindig a legrosszabbkor jelenik meg.

A kombájnok felül egy homokfutó közeledik a leállt teherautóhoz. Nikolaj Ivánovics Rozskov kolhozelnök egyenesen a sofőrhez tart. Megdörgölja a leállásért és máris tovább fut a táborhoz. De Mironyenko már be is fejezte a javítást. Gyorsan lecsapta a motortűz fedelét, beült a vezérlőfülkébe és megindult a kombájnok felé.

Sötét viharfelhő közeledik, villám cikázik.

dörögni kezd és megindul a zápor... Kitért a vihar. A gépcsoport leáll. Kiszolgáló brigádja elhúzik a nemrég épített táborozó házacskákba. A szobák falain plakátok és jelszavak. A falak mentén padok és heverők. Az asztalon rádió, újságok, folyóiratok...

Borin toppan a szobába, levelet vizes mel-lényét, asztalhoz ül és gyorsan kitergetti maga elé a mezői munkák óras táblázatát. Beleméri a számolásba és észre sem veszi a szobából Trofim Trofimovics Kabant, a Szocialista Munka Hő-sét, a másik kombájnok kezelőjét.

— Csak nem az idő-járást akarod becsapni, Alexandrovics? — kérdi mosolyogva Kaluzs Borin megfordul:

— Ellátalak, Trofim. Időzz! Tizenhat órakerék tört ki a vihar. Az óras táblázat szerint a gépcsoportnak mostanig harminc és fél hektárt kellett le-aratni, de traktorunk teljes sebességgel ha-

ladt és így harmincnyolc hektárnyi területet arathattunk le és másfél órával megelőz-tük az óras táblázatot. Ha most akár egy óra-hosszat is fog esni, akkor sem veszítettünk semmit. A gépcsoport sebességének növelése a természeti erők elleni harcunk titka. Igaz, Trofim?

— Hát a gépvizsgá-lás idején csak csökkentse?

— Igazad van!

Az eső clátt, kisü-tött a nap...

Borin és brigádja kint vannak a mezőn. A buzakalászon még csillog a víz. Aratni még nem lehet. De a gépvizsgálatot most is elvégezhetik. A kombájnok átvizsgálását a gépcsoport egész kollektívája végzi el. Borinnak van egy törvénye: a kollektívák minden tagja köteles tal-mányozni a gépet és ügykeznie kell, hogy legalább kormányos legyen.

A gépvizsgálat be-van fejezve. A búza felszárult és a sztye-pe hajója utnak indul... A Borin-brigád öt nap alatt 376 hektárt aratott le és 6.000 má-za gabonát cséplelt ki.

A minőség, a termelékenység emelésével, az állami terv tül-szárnyalásával támogatják dolgozóink a hős koreai nép harcát

Az egész világ dolgozói sok szeretettel szemlélik a koreai nép hős harcát, amelyet a betolakodó amerikai imperialisták ellen vívnak. A földkerekség minden becsületes embere azt követeli, hogy az amerikaiak ne avatkozzanak bele a koreai nép belügyei-be. Országunk dolgozói is egy emberként sorakoznak fel a világ dolgozói mellé és követelik, hogy az amerikai imperialisták csapatai hagyják el Korea területét.

A KOLOZSVÁRI IDEIGLENES BIZOTTSÁG

békevédelmi harcibizottsága a városi néptanács disztermében közgyűlést tartott. Berger Ilona a békebizottság titkára megnyitotta beszédében a koreai nép ellen indított imperialista támadó háborúról beszélt. A háborus uszítók nem rettennek vissza semmiféle eszköztől, hogy a szabadságszerető és függetlenségüket óhajtó népeket igájukba hajtsák, kizsákmányolják. Augusta Ionescu hangzott, hogy az imperialistáknak háborus uszításait, a koreai nép szabadságharcát nem elég csak szavakkal inszertetni, hanem segíteni kell küzdelmükben. Minden becsületes ember szolidaritást kell, hogy vállaljon a hős koreai néppel. A felszólalók közül Schiopu, Tis Jacob és Hunyadi András elítélték az amerikai imperialisták merényletét a koreai nép ellen és ígérték, hogy munkájuk becsületes elvégzésével, Népköztársaságunk építésével segítik elő a koreai nép hős küzdelmét. Felfalusi Ferenc 9 gyermek apja a következőket mondta:

— Munkámmal harcolok a bé-kéért, a szocializmus építéséért, amely az én gyermekeimet és minden dolgozó gyermekét me-szabadítja a nyomortól és a há-borus veszélyektől. Korea népe fegyverrel kezében felelhetet-len lelkét ad a betolakodó im-perialistáknak. A koreai nép győzelme komoly figyelmeztetés

az imperialisták számára, hogy a világ becsületes emberei a bé-két minden erejükkel megvédik.

A KOLOZSVÁRI FLACARA ÜZEM

dolgozói is az üzem békevédelmi harcibizottságának kezdeményezésére villámülés keretében tiltakoztak a koreai nép leigázására indított háború ellen és egyúttérzésüket fejezték ki a hős felszabadító demokratikus koreai hadsereg iránt. Kiszgyörgy András beszédében kiemelte, hogy a világ becsületes emberei nem fogják soha elfelejteni az amerikai imperialisták aljas támadását a békés koreai nép ellen. Papp Kálmán, Szatmári Piroška, Fincz Erzsébet és Orbok Géza osztályvezetők a munkásság nevében ígérték, hogy az állami terv keretében a minőség növe-lésével fejezik ki gyűlöletüket a háborus uszítók becsületes me-szterkedéseivel szemben. Papp Kálmán hangoztatta, hogy a bé-ke-tábor győzelme biztos, mert annak élén a győztes szovjet nép és annak nagy vezetője, Sztálin elvtárs áll.

A SZILÁGYMEGYEI ER-MIHÁLYFALVA KÖZSÉG

ARVORIT üzem békevédelmi bizottságának mozgósítására a dolgozók villámülés keretében üdvözlötték a győzedelmes koreai nép szabadságharcát és sikereit. A gyűlésen megjelent munkás-ság előtt a szónokok teleplezték az imperialisták aljas mesterker-deseit. Az ARVORIT munkásai fogadalmat tettek, hogy erők megtízszerezésével járulnak hozzá a hős koreai nép harcához, a béke-tábor győzelméhez. Ígérték, hogy a selejt 100 százalékos ki-küszöbölésével, takarékosaggal, politikai színvonaluk emelésével járulnak hozzá a koreai nép győ-zelméhez. Arra vállalkoztak, hogy az üzem termelékenységét 10 százalékkal növelik, a tervet 10 százalékkal túlszárnyalják és termékeik árát 5 százalékkal csökkentik.

A kolozsvári állami porcelángyárban egymásután születnek az újítások

KOLOZSVÁR. — A kolozsvári állami porcelángyár korongoló osztályán Fenesan Nicolae naponta túlhaladja normáját. A normatúlszárnyalást nem túlfeszített munkával, hanem észszerűsítéssel és újításokkal éri el.

Fenesan Nicolae még januárban kicserélte az eddig gipszből készült korongfejeket fémkorongokra. Néhány hét után újabb újítással jelentkezett a pártszervezet irodájában. Olyan körvágókeést készített, amelynek segítségével nem szükséges a talakat a korongra helyezni.

Ez nagy erő- és időmegtakarítást jelent. Az eredmények újabb munkára serkentették. Az öntökannára, amellyel a masszát a formákba öntik egy egyszerű gumicsövet szerelt fel és ennek segítségével nem kell naponta harminc-harmincötzöt felemelni a súlyos kannát, mert a massa a csövön keresztül folyik a formába.

Fenesan Nicolae az elért eredmények láttán, kérte az üzem vezetését, hogy az eddigi napi 90 darab levelesztál helyett 110 darabra emeljék normáját.

A borgóprundi papirgyár dolgozói mezőgazdasági gépeket javítanak

BESZTERCE. — (Tudósi-tónktól.) A borgóprundi papirgyár dolgozói, a többi üzemi dolgozók példáján tanulva, gépjavító csoportot alakítottak. A gépjavító csoport azonnal munkához fogott és július 16-án kijavította a Jád közle-gési kollektív gazdaság összes gé-peit és szerszámait.

A gépjavító csoport munka-tervet készített és ezután vasárnaponként végiglátogatja az összes nasszódmegyei állami és kollektív gazdaságokat, ahol — törvük szerint — egyetlen mezőgazdasági gépet, vagy szer-zszámot sem hagynak kijavítatlan.

A harasztosi kollektív gazdaságban befejezték az aratást

HARASZTOS. — (Levele-zőnk-től.) Községünkben a „Sár-ló és Kalapács” kollektív gaz-daság dolgozói befejezték az aratást. A tarlóhántási munka-javában folyik. Az aranyos-gyeresi gép- és traktorállomás dolgozói segítenek a kollektí-vistáknak, hogy a tarlóhántá-minél előbb befejezést nyerjen. Szüvetkezettünk nagy segítséget nyújt a betakarítási mun-

kálattok teljesítésében. Olcsó használati díjért gépeket, szer-zszámokat osztott szét a dolgo-zó földművesek között. A vá-rosi dolgozók élelemmel való el-látását is elősegítette. A máso-dik évnegyedben 240 kiló sajtot, 32 kiló zsírt, 7545 darab tojást, 222 kiló hagymát, 1516 kiló pa-szulyt, 1889 kiló burgonyát gyűjtött be 11230 lej érték-ben. Mátyás Ilona Anna

A végtelen búzáte-gerben uszik a „sztye-pe hajója”: egy SZ-30 traktor vontat két össz-szekapcsolt Sztálinyec 6 kombájnt. A vezér-kombájnt kormánykere-kénél a gépcsoport pa-rancsnoka, Konsztan-tin Borin, a kombájn-aratás híres mestere. Képviselő ő és a Szocialista Munka Hőse.

A gabonagyűjtő helyen kolhozista lányok sürgőnek-forognak. Körülbélül har-mincan dolgoznak ott. Egyszer a mérésnél se-gédkeznek, mások a buzarakásokat lapátol-ják át és vannak, akik a magválogató gépnél dolgoznak.

Grigorij Ivánovics Sumilin, az első mező-gazdasági brigád veze-tője jó hangulatban van. Erthető is, hiszen a munka jól halad, a termés is kitűnő: 24 máza hektáronként! Sumilin lehajol és be-lemarkol a búzába. Te-nyerén egészséges, acé-los buzaszemek csillog-nak.

Atszervezték a kolozsvári városi gazdasági vállalatokat

KOLOZSVAR. — A város ideiglenes bizottsága felülvizsgálta a város gazdasági vállalata keretében működő üzemek munkáját és a munkamegszervezését. Ezzel kapcsolatban megállapította hogy az üzemek helyesebb kihasználásáért, a városi gazdasági vállalatok, üzemek csoportokra kell bontani. A vállalatoknak legnagyobb része önálló üzemek, amelyek saját jövedelmükből fedezik kiadásait.

Az ideiglenes bizottság ennek alapján a város közlekedését

szolgáló üzemek részére külön csoportot szervezett amelybe a városi sütődék, malmok, szikvizgyár, mezőgazdasági állomás-marha-, sertés- és szárnyastenyészték tartoznak.

A városi gazdasági üzemek keretében működő erdőkitermelési és celluloid gyár, valamint az összes gépjárató műhelyek és ipari egységek részére helyi ipari vállalatot szervezett.

A közszolgáltatásokat végző városi közművek részére létesített harmadik csoportba tartoz-

nak a városi vásár- és piacterek, temetkezési vállalat, a kőművesipari osztály, a közparkok és kertek igazgatósága.

A városi gazdasági intézmények szervezete három részre való osztása és a hasonló természetű vállalatok csoportosítása lehetővé teszi a munka jobb megszervezését, a rendelkezésre álló helyi erőforrások tökéletesebb kihasználását és azt, hogy a munka fokozottabb ellenőrzésével a vállalatok termelékenységüket fokozni tudják.

Ujra kezdődik az élet

(Capitol és Patria kert mozgó filmjüzdonsága.)

A romokból újjáéledő győzelmes élet filmje a demokratikus német filmgyártás eme új alkotása. A háború utáni Berlin nyomorúságos és zürzavaros helyzete elevenedik meg a film képein. Egyik oldalon kemény harc a betevő falatért, a romok eltakarításáért, az élet alapjainak lerakásáért, a másik oldalon a nincstelenség kihasználása, spekuláció, prostitúció, csökönyös ragaszkodás az elhalóhoz. A keletkező új s az elhaló régi harcot szemléljük minden jelenetben: a földig lerombolt üzem hősiességéjében, a családban, a dolgozók és a kiszípolozók maradványai közötti viszonyban. A befejező jelenetekben az új élet diadalát dübörgik az emberi munkával és önfeláldozással újjáépült gyárakból kigördülő traktorok, akárcsak a traktorok láttán ujjongó nép tapsvihara.

A film fogyatékosai az új utakon haladó német filmgyártás kezdeti nehézségeit tükrözik. Nem látjuk tisztán ezt a hatal-

mas mozgósító és szervező erőt, amely képes összefogni a romokból gyárakat építő munkástömegeket, képes legyőzni az állandóan feltornyosuló akadályokat, elseperni a spekulánsok hadát. Egy szóval, nem látjuk a Német Kommunista Párt szerepét, sem pedig egy villanásnyit abból a tényleges támogatásból, amelyet a Német Demokratikus Köztársaság a Szovjetuniótól kapott ipara helyreállításában. Az építkezést szinte kizárólag az ifjú munkásigazgató vezeti. Egyik másik nehézség leküzdése, egyik másik fordulat „Deus ex machina”-szerűen jön létre, itt-ott sablonizálás érződik. Egészében véve azonban a film feltétlenül megérdemli azt a hatalmas érdeklődést, amely iránta a kolozsvári közönség részéről megnyilvánult. Az életnek a pusztuláson aratott diadalát zeníti, s a szocialista realizmusra törekvő felzabadt német filmgyártás egyik sikerét jelzi.

(O. L.)

Levelezőinknek üzenjük:

Kása Ági. Akos. Irjon részletes tudósítást az aratás, cséplés menetéről, a tarlóhántás eredményéről, a kulturothron munkájáról. A szövetkezet milyen segítséget nyújtott a dolgozóknak a betakarítás sikeréért?

Krasznai György. Felsőlóna. Beküldött leveleit leközlöttük. Most várjuk, hogy újabb leveleket küldjön. Irja meg, hogy a község dolgozói hogyan teljesítették a betakarítási munkálatokat. Ki milyen munkateljesítménnyel kapcsolódik be a békeharcba?

Tóthfalusi Anna. Gyalu. Levele jó, dokumentálódásra felhasználjuk. Irjon újabb tudósítást a kollektív gazdaság dolgozóinak munkájáról.

Lakatos János. Magyaramegye. **Boros Gyuláné,** Bogát. **Gál Imre,** Beszterce. **Fazakas Istvánné,** Déce. Leveleik nem tükrözik eléggé konkrétan azt a harcot, amelyet dolgozó földműveseink a betakarítási csata sikeréért vívnak. Irjanak a cséplés, beszolgáltatás eredményeiről, a kulturothronok munkájáról, az osztályharc megnyilvánulásairól, a kulákok szabotázs cselekményeiről.

SPORT

Három sportkollektiva: a Lokomotiva, Metalul és az Építők együtt rendezik meg a megyék közötti uszóversenyeiket

KOLOZSVAR. — Dolgozóink körében egyre nagyobb az érdeklődés a szakszervezetek által rendezett versenyek iránt. Ezen a héten szombaton és vasárnap a Lokomotiva, továbbá az Építők és a Metalul rendezik meg Kolozsváron megyék közötti uszóversenyeiket. A Lokomotiva sportkollektívái közül Kolozsvár, Torda, Kisküküllő, Maros, Szamos, Naszód, Szilágy, Szatmár, Máramaros, Brassó, Szeben, Fogaras, Nagyküküllő, Udvarhely, Háromszék és Csikmegye, a Metalul sportkollektívái közül Torda, Bihar, Szatmár, Szamos, Naszód, Máramaros, Kolozsvár és Maros megye, az Építők sportkollektívái közül pedig Bihar, Torda, Arad, Fehér, Szatmár, Naszód, Szamos, Szilágy, Maros és Kolozs megye dolgozói mérkőzések össze erejüket az egyes uszószámokban.

A három sportkollektiva közel 400 dolgozója már pénteken este megérkezett Kolozsvárra, hogy pihenet állhasson ki erre a nagy versenyre. A Szakszervezeti Tanács sportbizottsága, tekintettel a nagyszámú indulóra, úgy döntött, hogy az Építők sportkollektívájára külön rendezi meg uszóversenyét szombaton délután 2 órakor és vasárnap reggel fél 8 órai kezdettel a Victor Babes egyetem stadion-

ban, míg a Lokomotiva és a Metalul szombaton délután 3 órakor, vasárnap reggel 8 és délután 3 órakor a Herbák János-művek uszóstadionjában rendezi meg a megyék közötti uszóversenyét.

A verseny érdekessége, hogy a Lokomotiva, Metalul és Építők kolozsvári sportkollektívájához tartozó dolgozók egyben

A kolozsvári élmunkások elsőnek jelentkeztek a MVK uszópróbákra

KOLOZSVAR. — A „Munkára és a RNK Védelmére Kész” sportkomplexum uszóversenyei Kolozsváron ünnepélyes keretek között kezdődtek meg. Már az első versenynapon 5 nagy szakszervezetből: a Herbák János-művekből 452-en, a Metalul szakszervezetből 320-an, a CFR-ből 310-en, az Építőkől 115-en, az Unirea fémipari üzemből pedig 70-en jelentkeztek az MVK uszópróbákra.

Az 1270 dolgozó közül számos élmunkás jelent meg már az első versenynapon a Herbák János-művek uszóstadionjában az MVK próbákon. Többek között Eperjesi Ferenc, Márton György, Katz Aladár Bedő Károly, Weintraub Aurél, Kristye Erzsébet, Szebeni János, Balázs István, Szász József és még számos élmunkás a kolozsvári

letehetik az MVK uszópróbákat is. Ezekre a próbákra a vidéki sportkollektívák is jelentkezhetnek de csak az esetben, ha magukkal hozzák az MVK próbákhoz szükséges igazolványukat.

A három sportkollektiva verseny győztesei részt vesznek az országos szakszervezeti uszóhajónokságok döntőjében.

„Herbák János”-művek, Metalul szakszervezet és az Építők szakszervezetéhez tartozó dolgozók közül, az ünnepélyes keretek között megnyitott versenyen Both Sándor a Szaktanács sportfelelőse üdvözölte a megjelent dolgozókat, akiknek nevében Eperjesi Ferenc élmunkás kőműves választott, beszédében hangzott, az MVK sportkomplexum jelentőségét. Már az első versenynapon 400 dolgozó nagy sikerrel tette le az MVK uszópróbáit.

A SZOVJETUNIÓBAN

a női és férfi atléták nagy lelkesedéssel készülnek a július 29. és 30-án sorra kerülő Szovjetunió-Magyarország válogatott atlétikai mérkőzésre, melyet, mint ismeretes Moszkvában rendeznek meg. A legutóbbi versenyen Sesebakov a háromszoros 15,70 méteres világraszóló eredménnyel győzött. Ugyancsak szovjet esemélt javított Popov is a 10,000 méteres síkfutásban. Ideje 30,26,8 mp. A női távolugrásban Csudina ért el kitűnő eredményt 582 cm-rel, míg a 400 méteres síkfutásban Petrova győzött 57,5 mp-cel.

MOZI

CAPITOL: Ujra kezdődik az élet. Előadások: 5, 7, 9 órakor.

NÉPMOZGÓ (POPULAR): Nyári szünet.

„UJ IDŐK” Mozgó: Arhangelszk Choe. — Litván népdalok. — A scjt élete. — A nagy fények. — A medve farka. Színes rajzfilm.

VÖRÖS CSILLAG: Nincs helye a szerelemnek. Előadások: 4, 6, 8, URANIA: Jó utat! Előadások: 5, 7, 9 órakor.

MAXIM GORKIJ: A költő párbaja. Előadások 5, 7, 9 órakor.

PATRIA KERTMOZGÓ: Ujra kezdődik az élet. Előadás: este fél 10 órakor.

MUNKÁS MOZGÓ: Nyári szünet.

„SOVROMASIGURARE”

Szovjet-Román Általános Biztosító RT. HIRDETÉNY

az 1950 június 30-án a fenti biztosító intézet vezérigazgatóságánál Bucuresti, Str. Doamnei Nr. 12. alatt, az élet- és kollektív biztosításoknál, valamint az orvosi vizsgálatos életbiztosításoknál, — melyek sorsolási joggal felruháztak, a sorsolás megejtésénél a következő betűösszevetéseket húzták ki:

L. G. N. L. G. W. B. I. F. M. A. D. N. N. D.

TÁMOGASSUK A SZÖVETKEZETET!

„December 30.”-Kisipari Termelő Szövetkezet kelmeffestő és vegytisztító osztálya

a legelőnyösebb feltételek mellett fest és tisztít. Gyártelep: Vörös Hadsereg-utja 145. Telefon: 18-55. Fióközetek: Molotov-utca 45. Telefon: 18-37. — Széchenyi-tér 7-8. Cipariu—Heltai-utca 18.

A FÖLDTANI KUTATÓ BIZOTTSÁG

központi műhelye: Bukarest, Karánsebes-utca 1 szám

VAESZTERGÁLYOSOKAT ALKALMAZ

Étkezés kántinban reggel, délben és este, elszállásolás barakban.

Közlemények

VÁRHATÓ IDŐJÁRÁS: Változó felhőzet, északnyugati szél, a légnyomás emelkedik, a hőmérséklet csökken, a hegyes vidékeken gyakori eső. A hőmérséklet Kolozsváron a tegnap 21 celsius fok volt.

APRÓHIRDETÉS

HÁZAT, öröklakást, gyümölcsöst vesz, eladó? Forduljon bizalommal „Vulcan” ingatlanforgalmazóhoz. Molotov-utca 24. — **PIHEPAPLAN** ágyneműt vennék. Cim a kiadóban. — **MODERN** díofurniós ruhaszekrény, rekamiéváz eladó. Bethlen-utca 27. asztalosnál. — **ELADÓ** kézi traktor és egy faszalagfűrész, Krizbai-utca 29. — **KIS** családi ház eladó. Szamosközi-út 32. — **FEKETE** bársonyt veszek. Gulyásné, Pescarilor-utca 3. sz. Deszkapiac. — **LAPOSCSEREP** cserépkályhaberakáshoz, ajtó, ablak tokkal, vasajtó, kis főzőkemenca eladó. Pap-utca 37. d. u. 4-től. **HÁZHELYET** veszek gázus utóban, lehet gyenge házzal. „Sürgős” jellegre a kiadóba. — **MÉLY** gyermekkosci, bébikelengye, szőnyeg eladó. Egyetem-utca 3. félmelet 5. — **NŐI** kerékpár jókárban eladó. Molotov 35. szabóság. — **VESZEK** kombinált gyermekkosci kifogástalan állapotban. Masaryk 37. ajtó 18. — **MINDENES** házvezetőnőt, megbízható középkorú nőt keresek azonnaira. Piata Mihai Viteazul 29. börtület. — **DIVÁNY** és két iroasztal eladó. Cipariu-utca 5. — **ELADÓ** ajtó tokkal, ablakráma, gyerekasztal, gyerekpad, kredenc, székek, asztalok, szőnyeg, szalagarnitúra, kis szekrény, fotólek. Donát-út 34. délután négytől. — **VESZEK** quartz-lámpát és kis sebészeti táskát. Ajánlatot „Medic” jellegre a kiadóba.

A 9. SZ. ÉPÍTŐIPARI SZAKISKOLA. Budai Nagy Antal-út 12 szám, azonnali fölvetelre keres önálló, perfkert román-magyar levelezőt.

RPR, Judecatoria Populara Mixta Satu Mare. Dos. 2257/1950. CITATIE. Mátrai Géza fost cu domiciliu in Budapesta. Str. Urómi Nr. 25. iar acum necunoscut este citat la acasta Judecatorie pentru ziua de 24 August 1950 ora 8 dim. in calitate de parat in procesul cu Mátrai Olga pentru divort. In caz de neprezentare procesul se va judeca in lipsa. Judecator: Gh. Stoian. Grețier: I. Dulpovici (ss.)

RPR, Judecatoria Populara Mixta Satu Mare EXTRAS. Hutan Julianna dom. in Satu Mare. Str. Caraului Nr. 536. cere constatarea mortii prezumate a sotului Hutan Ludovic plecat pe front in anul 1941. de cand nu s-a mai intors. Cei cari au custontina in cauza se vor adresa Parchetului Trib. Satu Mare. Dos. 7475/1950. Pentru conf. Grețier: I. Dulpovici (ss.)

Elveszett iratok

PIERDERI DE ACTE

Urmatoarele acte personale au fost pierdute si posesorii lor le declará nule de drept in mainile oricui s'ar afla:

KELEMEN KAROLINA Cluj, Str. Fluturilor Nr. 53. buletinul de inscriere la Bir. Pop. Nr. 10/945 eliberat de Militia Cluj, Carnet de membru al Cooperativei Victoria Nr. 11432 pe acelas nume, carnet sindical eliberat de Sindicatul Pens. Publ. Nr. 404 tot acelas nume si cartele de alimente DI Seria 1072056 pe numele Kelemen Livia. 3724

BALOGH ELISABETA Cluj, Str. Dindos Nr. 9. Buletinul de inscriere la Bir. Pop. Nr. 4052/1945 eliberat de Militia Cluj. 3722

ROTH EMMA: Bonul A. Raion 1, Nr. 1817/22. V. 1950. cu depunere la Intreprinderea „Consignatia” continand obiecte de 7.000.— lei val. s-a pierdut. In mana ori cui se afla il declar de nul si nevalabil. 3734

NÁNÁSI IOAN Cluj, Str. Partizanilor Nr. 17. Adeverinta Nr. 19.303/1948 eliberat de Serviciul Controlul Strainilor Cluj.

SÁRECKI FERENCNE Cluj, Str. Pata Nr. 93. Buletin de Insciere la Bir. Pop. Nr. 11.457/1946 eliberat de Chestura Cluj.

SZÁSZ AGNETA Cluj, Str. Gen. Berthelot Nr. 5. Dovada la Bir. Pop. Nr. 27.058/1947 eliberat de Politia Cluj, Carnet de U. T. M. Nr. 595.489/1947 eliberat de Jud. UTM. Cluj.

A 3. SZÁMU SOVROM-CONSTRUCTIA

Electrocarbon munkatelepe Kolozsvár, József Attila-utca 9. AZONNAL ALKALMAZ SZAKKÉPZETT AUTOMOTOR-SZERELŐT.

RPR, Tribunalul Cluj Sectia Civila. Dosar 701/1950. CITATIE. Pünkösti Pál din comuna Brükmüle-Germania, este citat la acasta instanta, camera Nr. 112 pentru ziua de 24 August 1950 ora 8 in calitate de parat in proces cu Pop Nastasia pentru anulare. In caz de neprezentare judecata se va face in lipsa conf. art. 152 din Codul de Proc. Civil. Judecator: Breban. Grețier: Remus Miesca.

Világosság

Felölös szerkesztő: LAZAR JÓZSEF Szerkesztőség: Horea-út 6, II. emelet. Telefon: 15-33. — Kiadóhivatal: Molotov-utca 14. Telefon: 18-11. — Lapfűző: „Petőfi” Lap- és Könyvkiadó RT. Előfizetési díj egy hónapra 100 lej. Intézmények és vállalatok évi előfizetési díja 5000 lej. Postatakarékpénztári csekk számla 118.023